



# TABLE DES MATIÈRES

**03** AVANT-PROPOS

**04** 21 JUILLET  
*le défilé civil rend hommage  
aux héros de la Covid-19*

**06** RÉNOVATION ET AMÉNAGEMENT  
DES SALLES MARIE POPELIN  
ET PANAMARENKO

**08** TRAVAILLER (ENSEMBLE)  
À DISTANCE EN TEMPS DE  
PANDÉMIE  
*ça ne coule pas de source !*

**09** ÉVÉNEMENTS

**17** «YOUR EUROPE»  
*le portail numérique unique*

**19** CAMPAGNE  
*de sensibilisation aux mesures  
contre le coronavirus*

**21** SUBSIDES

**23** CHIFFRES



La DG Con...  
contribué à une...  
fête nationale. En effe...  
a pris une tournure particu...  
d'honorer tous ceux qui ont du...  
meilleur d'eux-mêmes lors de la pa...  
démie, mais également lors des in...  
tempéries qui ont frappé la Belgique.  
Le défilé civil a été dédié à tous ces  
héros afin de leur exprimer notre re...  
connaissance. Il a été articulé autour  
de quatre domaines spécifiques : la  
jeunesse et l'enseignement, la vacci...  
nation, les soins et la santé et la lo...



## AVANT-PROPOS

Le SPF Chancellerie du Premier Ministre met tout en œuvre pour assurer le soutien nécessaire au chef du gouvernement et est mobilisé sur de nombreux projets. Vous pourrez découvrir les plus emblématiques de l'année dans ce rapport.

La Chancellerie, c'est aussi le travail quotidien des directions et services qui veillent :

- \* à l'appui administratif et juridique de la coordination du travail du gouvernement, à l'organisation des réunions gouvernementales, à l'information des citoyens et à la communication autour des décisions du gouvernement
- \* à la gestion des ressources humaines, de l'IT, du budget, de la logistique et des travaux de traduction, en fournissant aussi un appui au secrétariat du cabinet du Premier ministre et aux services créés auprès du SPF

inhabituelles, que ce soit en télétravail ou en présentiel.

Dans ce rapport, vous pourrez constater que la Chancellerie reste fidèle à ses valeurs dans les différents projets menés à bien : flexibilité, excellence et confiance.

Bonne lecture,  
**Le comité de direction**



Tout comme en 2020, les collaborateurs ont dû faire preuve en 2021 de flexibilité et de résilience pour continuer à mener à bien les projets dans des conditions de travail



## 21 JUILLET

### LE DÉFILÉ CIVIL REND HOMMAGE AUX HÉROS DE LA COVID-19

La DG Communication externe a contribué à une édition inédite de la Fête nationale. Afin d'honorer tous ceux qui ont donné le meilleur d'eux-mêmes lors de la pandémie, le défilé leur était dédié. Cependant, par respect pour les nombreuses victimes des intempéries qui ont touché notre pays, les festivités et le défilé ont été réduits et se sont déroulés sous le signe de la sobriété.

Le défilé était articulé autour de quatre domaines spécifiques : la jeunesse et l'enseignement, la vaccination, les soins et la santé et la logistique.

Ces héros de la Covid ont été mis à l'honneur lors du défilé proprement dit mais également lors de témoignages vidéos ainsi que lors de prestations artistiques qui se sont déroulées dans différents lieux, aux quatre coins du pays. Dans chacune des villes, quelques héros de la Covid ont été invités à assister aux prestations qui avaient lieu en direct.

La cérémonie a débuté avec l'ouverture symbolique sur le toit de Bozar : des déclarations de Esohe Weyden, poétesse anversoise, et Félix Radu, poète namurois. A la lecture de textes émouvants, ils ont rendu un hommage particulier aux héros de la Covid et aux nombreuses personnes sinistrées par les inondations.

Le nombre de véhicules du défilé a été réduit, ceci en vue de pas mobiliser des effectifs nécessaires à la poursuite des opérations dans les zones inondées.



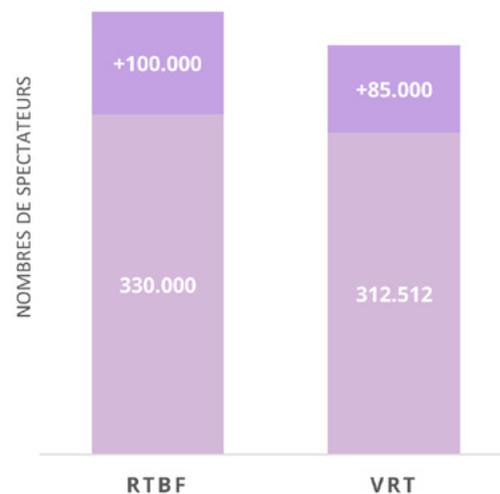
## LES CHIFFRES D'AUDIENCE

Cette édition de la Fête nationale a été considérée, selon les différentes chaînes de télévision, comme un réel succès.

La RTBF a rassemblé autour du programme de la Fête nationale plus de **430.000 téléspectateurs**, soit près de 100.000 de plus que l'année précédente.

La VRT comptabilise **397.152 téléspectateurs** soit près de 85.000 spectateurs en plus qu'en 2020.

■ 2020 ■ 2021





## RÉNOVATION ET AMÉNAGEMENT DES SALLES MARIE POPELIN ET PANAMARENKO

Deux salles emblématiques situées au 2<sup>e</sup> étage du « 16 rue de la Loi » ont été entièrement rénovées et réaménagées. Il s'agit des anciennes salles du Conseil des ministres et du Cabinet restreint, où les membres du gouvernement se réunissaient depuis la fin des années 60 jusqu'en 2007. Fin 2017, une nouvelle salle avait été inaugurée sous les combles, au 4<sup>e</sup> étage du bâtiment pour accueillir le Conseil des ministres hebdomadaire.

Après 14 ans au 4<sup>e</sup> étage, les membres du gouvernement ont réinvesti en 2021 les deux salles originelles au 2<sup>e</sup> étage, à proximité du bureau du Premier ministre. Les salles ont subi un véritable lifting afin de répondre aux nouvelles normes de sécurité et aux besoins audiovisuels actuels. De nouveaux dispositifs pour les interprètes ont également été aménagés.

La salle du Conseil des ministres, avec sa grande table allongée, s'appelle désormais

« salle Marie Popelin », tandis que la petite salle à la table ronde du Cabinet restreint a été baptisée « salle Panamarenko ». Ces choix de noms sont ceux de notre Premier ministre Alexander De Croo.



## MARIE POPELIN

Marie Popelin (1846- 1913) est une figure de proue du mouvement féministe en Belgique. Diplômée en 1888 à l'ULB, elle fut l'une des premières femmes juristes en Belgique. En 1892, elle est entre autres à l'origine de la Ligue belge du droit des femmes. Toute sa vie, elle s'est engagée en faveur du droit des femmes, notamment le droit d'étudier et d'exercer n'importe quelle profession.



## PANAMARENKO

Panamarenko est le nom d'artiste de Henri Van Herwegen (1940-2019), considéré comme l'un des plus grands artistes plasticiens belges du XXe siècle. Ses œuvres reflètent la fusion de son intérêt pour la science, la nature et les technologies et de sa quête esthétique.





# TRAVAILLER (ENSEMBLE) À DISTANCE EN TEMPS DE PANDÉMIE ÇA NE COULE PAS DE SOURCE !

La pandémie a apporté son lot de nouveaux défis et le télétravail presque à temps plein n'en fut pas des moindres. Collaborer et communiquer efficacement à distance requiert de nouvelles compétences. Face à ce constat, le service d'encadrement P&O a réagi et a proposé plusieurs formations appropriées.

Les menaces liées au coronavirus et la conjugaison vie professionnelle-vie privée pendant le télétravail ont constitué pour de nombreux collaborateurs une source supplémentaire de stress. Le service d'encadrement P&O a tenté de répondre à ce mal-être en proposant une série de formations FLASH. Il s'agit de formations données sous un format court mais efficace, lors desquelles on aborde l'essence d'un thème et l'on donne aux participants des outils qu'ils peuvent aisément appliquer dans leur travail. En 2021, trois formations FLASH

ont été organisées, formations qui abordaient spécifiquement les difficultés liées aux conditions de travail en temps de pandémie et de télétravail obligatoire : gestion du stress, communication inclusive et donner et recevoir un feedback.

Ces formations ne s'arrêteront pas là puisqu'une série de formations FLASH est aussi prévue en 2022 !



## | ÉVÉNEMENTS

La cellule Événements et Partenariats, avec l'aide de l'ensemble de la DG Communication externe, a soutenu la cellule stratégique du Premier ministre tout au long de l'année, que ce soit pour l'organisation de commémorations, de réunions ou de visites de travail, de rencontres bilatérales ou de conférences de presse. Voici les principaux événements de 2021 passés en revue.



## COMMÉMORATION DES ATTENTATS DU 22 MARS

Le 22 mars 2021 à 12h15 a eu lieu une cérémonie de commémoration officielle devant le monument dédié aux victimes d'actes terroristes, sis rue de la Loi à Bruxelles, en présence du Roi, de la Reine et du Premier ministre.

C'est la cellule Événements et Partenariats de la DG Communication externe qui a organisé et coordonné cette cérémonie, avec le soutien de la cellule Protocole de la DG Secrétariats et Coordination. Celle-ci visait à rendre hommage à toutes les victimes d'actes terroristes en Belgique et à toutes les victimes belges d'actes terroristes à l'étranger. Étant donné que seule une délégation limitée de victimes pouvait assister à la cérémonie, celle-ci a été diffusée en direct sur plusieurs chaînes de télévision. Outre les préparations et le suivi de l'organisation, les missions de la cellule Événements et Partenariats consistaient notamment à :

- \* organiser des réunions avec toutes les parties prenantes : la STIB et Brussels

Airport, les associations de victimes, la cellule stratégique du Premier ministre, le Palais royal, etc.

- \* contacter les chaînes de télévision et organiser la diffusion de la cérémonie
- \* coordonner la réalisation et l'envoi des invitations en collaboration avec la cellule Protocole
- \* assurer le coordination des enregistrements réalisés et diffusés dans le cadre de la cérémonie de commémoration
- \* sélectionner les artistes et le maître de cérémonie
- \* accompagner la presse
- \* accueillir les invités



## SOMMET DE L'OTAN

Le lundi 14 juin 2021, une réunion des chefs d'État et de gouvernement des pays de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) s'est tenue au siège de l'OTAN, à Bruxelles. La DG Communication externe a participé activement aux travaux de la Task Force constituée au niveau belge pour l'organisation du sommet (protocole, mobilité, sécurité et communication).

La direction générale a présidé le groupe de travail Communication et a été chargée d'élaborer et de mettre en œuvre un plan de communication autour du sommet, en partenariat avec les différents départements impliqués (Affaires étrangères, Défense, Centre de crise, Police de Bruxelles, Santé publique et Belotan).

La direction générale a également fourni un soutien organisationnel à l'OTAN dans ses actions de diplomatie publique mais a surtout mis sur pied et géré, en collaboration étroite avec la Défense, un centre d'accréditation pour les journalistes au Quartier général Reine Elisabeth. Ce centre d'accréditation est resté ouvert quatre jours, dans le respect des mesures sanitaires. Au total, plus de 500 journalistes, pour la plupart étrangers, y ont été accueillis et y ont reçu leurs accréditations. Ce

centre constituait également le point d'accès des journalistes vers le site de l'OTAN, vers lequel ils étaient acheminés grâce à un service de navettes sécurisées. Une attention particulière a été accordée à la cybersécurité des systèmes informatiques, en concertation avec Belnet et le Cert (CCB).

En outre, en marge de ce sommet, la direction générale a soutenu la cellule stratégique pour l'organisation et la couverture presse de l'accueil du président américain Joe Biden à l'aéroport de Melsbroek, le 13 juin en soirée et à l'occasion de la visite du site Pfizer de Puurs avec le Premier ministre canadien Justin Trudeau, le 15 juin.



# PLAN DE RELANCE ET DE RÉSILIENCE EN PRÉSENCE D'URSULA VON DER LEYEN

Dans le cadre de la validation du Plan de relance et de résilience belge par la Commission européenne, une cérémonie officielle a été organisée le 23 juin à BeCentral, à Bruxelles.

Cet événement a eu lieu en présence de la présidente de la Commission européenne, du Premier ministre, des ministres-présidents et du secrétaire d'Etat à la Relance.

La DG Communication externe a coordonné cet événement en collaboration avec la Commission européenne et les équipes de BeCentral et a assuré l'organisation d'un point presse et l'accompagnement de la presse sur place.





## VISITE DE LA CHANCELIERÈRE ALLEMANDE ANGELA MERKEL

Le vendredi 15 octobre, S.E. Angela Merkel s'est rendue en Belgique. La cellule Événements et Partenariats de la DG Communication externe a organisé en l'honneur de la chancelière allemande sortante, l'accueil de la délégation allemande et de la presse au Palais d'Egmont, un concert de musique classique sous la direction de Dirk Brossé et une réception à Bozar, suivis d'un dîner en cercle restreint.

L'organisation de cet événement a nécessité des travaux de préparation et de coordination et a été rendu possible grâce à l'intervention de plusieurs collaborateurs de la direction générale et notamment concernant :

- \* la coopération avec le SPF Affaires étrangères pour la cérémonie au Palais d'Egmont
- \* les contacts nécessaires avec Bozar, les artistes et la présentatrice du concert
- \* la confection d'une brochure reprenant le programme, en collaboration avec le service Production
- \* l'accueil des invités au concert
- \* l'organisation de la réception et la réservation du restaurant
- \* l'accompagnement des journalistes lors des différents points presse



## LANCEMENT DE LA PLATEFORME R&D BIOPHARMA

Le mardi 26 octobre, les membres du gouvernement, le monde académique ainsi que l'industrie de la santé et de la biotech se sont réunis au Centre de presse international – Résidence Palace à l'occasion du lancement de la plateforme « R&D biopharma » en Belgique.

Cette plateforme a pour but de renforcer encore davantage la position de la Belgique sur l'échiquier de la recherche et du développement et de la production dans le secteur pharmaceutique. La présidente de la Commission européenne, Ursula von der Leyen, était également présente et a prononcé des mots élogieux à l'égard du secteur. La DG Communication externe a préparé et coordonné l'événement. Pour ce faire, la cellule Événements et Partenariats et l'équipe du Résidence Palace ont travaillé en étroite collaboration avec la cellule stratégique du Premier ministre.





## SOMMET DE L'UNION ÉCONOMIQUE BELGO- LUXEMBOURGEOISE (UEBL)

Le mercredi 17 novembre, un sommet de l'UEBL a eu lieu au château de Val Duchesse, auquel ont assisté les chefs de gouvernement et différents ministres de notre pays et du Grand-Duché de Luxembourg.

Pour assurer le bon déroulement de cette rencontre, la cellule Événements et Partenariats de la DG Communication externe s'est chargée, en étroite collaboration avec l'équipe de Val Duchesse, des préparatifs organisationnels nécessaires s'agissant de l'infrastructure technique, de la sécurité, de la logistique et de la restauration. Lors de cette journée, plusieurs collaborateurs de la DG Communication externe ont assuré l'accueil des invités, l'accompagnement des journalistes et la coordination générale de l'événement.





## CONCERTATION BILATÉRALE DE SÉCURITÉ BELGIQUE/FRANCE

Le lundi 22 novembre, une délégation française, menée par le Premier ministre Jean Castex, s'est rendue au Palais d'Egmont afin de rencontrer le Premier ministre Alexander De Croo.

Cette visite fut l'occasion de réunions entre les chefs de gouvernement ainsi qu'entre les ministres de la Défense et des Affaires étrangères. Une réunion plénière s'est par ailleurs tenue dans la salle Europa et a été suivie d'une conférence de presse. La cellule Événements et Partenariats de la DG Communication externe était responsable de l'organisation de cette rencontre, en étroite collaboration avec le SPF Affaires étrangères. Lors de cette journée, plusieurs collaborateurs de la DG Communication externe ont assuré l'accueil des invités, l'accompagnement des journalistes et la coordination générale de l'événement.





## «YOUR EUROPE»

### LE PORTAIL NUMÉRIQUE UNIQUE

Offrir aux citoyens européens des informations utiles, de qualité et accessibles à tous est le premier objectif du portail numérique unique « Your Europe ». Et c'est pour l'atteindre que la cellule Rédaction de la DG Communication externe coopère directement avec la Commission européenne mais aussi avec l'ensemble des pouvoirs publics belges compétents.

#### DU CONTENU PRATIQUE ET AUTHENTIQUE

« Your Europe » est le site internet européen où trouver tous les renseignements nécessaires pour vivre, travailler, étudier, acheter ou développer son entreprise partout dans l'Union européenne. Il permet un accès direct à des réponses pratiques, pour que chaque citoyen profite au maximum des opportunités du marché unique.

Afin de garantir une meilleure fiabilité des contenus, la Commission européenne a chargé chaque Etat membre de mettre à disposition de manière claire et conviviale toutes les informations dont il est la source authentique. En Belgique, c'est la Chancellerie qui gère la coordination du volet information

du règlement européen concernant le *Single Digital Gateway*.

Cette responsabilité implique de soutenir et guider les différents services publics fédéraux, les régions et les communautés dans la rédaction de réponses pratiques et concises aux questions administratives dont ils ont la compétence. Elle nécessite également d'intégrer l'ensemble des contenus belges dans le système de « Your Europe », ce qui représente plus de 500 liens depuis décembre 2020.



## UNE PROMOTION DANS L'AIR DU TEMPS

Parallèlement au contenu, la DG Communication externe veille à promouvoir l'existence du portail européen auprès des citoyens belges, en soutenant les actions de communication lancées par la Commission européenne.

L'année 2021 a été l'occasion de tester un format de promotion innovant : un événement 100% en ligne streamé directement sur *le portail « Your Europe »*. Placée sous le thème « Droits des consommateurs : connaître et faire valoir vos droits », cette formule bilingue a réuni trois influenceurs belges, Claire Marnette, César Casier et Daniela Prepeliuc ainsi qu'une experte du SPF Economie, Jessica Depauw. Une belle collaboration à laquelle 211 personnes ont participé.





**CONTINUEZ À  
PORTER VOTRE MASQUE  
ET PROFITEZ  
DE VOTRE LIBERTÉ**

**L'automne sera gagnant-gagnant !**

**Pour continuer à profiter,  
évitons les contaminations.**

## CAMPAGNE DE SENSIBILISATION AUX MESURES CONTRE LE CORONAVIRUS

Afin de continuer à sensibiliser la population aux mesures contre le coronavirus, la DG communication externe a coordonné une nouvelle campagne qui s'est déclinée au fil des saisons sous forme d'affiches, de spots radio et TV.

Un nouveau concept et du matériel ont donc été développés, avec pour baselines : « Pour continuer à profiter, évitons les contaminations » et « L'été/L'automne sera gagnant-gagnant ».

Durant l'été, outre la diffusion de spots radio, des affiches ont été placées dans les aéroports et les abribus et des banniers étaient visibles sur les réseaux sociaux.

La communication était axée sur l'importance de garder ses distances, de bien ventiler les espaces intérieurs, de compléter le formulaire PLF et de télécharger l'application Covid Safe.

A l'automne, l'ensemble des visuels a été adapté. De nouveaux spots radio ont été enregistrés : une version recommandant de bien aérer les bureaux lors du retour sur le lieu de travail a été diffusée en Flandre tandis qu'une autre version recommandant de bien ventiler les maisons lors des fêtes d'Halloween a été diffusée en Wallonie et à Bruxelles. Ces versions différentes s'expliquent par la disparité de la situation sanitaire dans les trois régions.



**MOINS DE  
COVID**

## CIBLER LES JEUNES

Une attention particulière a été portée aux jeunes. De courtes vidéos amusantes et dynamiques ont été produites et diffusées sur Snapchat, Tik Tok, YouTube et Facebook.

Cette campagne a engrangé en moyenne 21% de couverture efficace (personnes qui se souviennent de la communication) de plus par semaine de diffusion que la précédente campagne "11 millions de raisons", réalisée en 2020. Ces chiffres sont toutefois à prendre avec du recul car la situation sanitaire n'était pas la même qu'en 2020.



# SUBSIDES /1

La DG Communication externe de la Chancellerie peut octroyer des subsides visant à soutenir la réalisation d'activités qui entrent dans le champ de ses missions de communication, dont la promotion de l'image de la Belgique et/ou de l'administration fédérale. Ces subsides sont accessibles aux associations et aux institutions. En 2021, les subsides suivants ont été octroyés :

	Bénéficiaires	Activités	Montants maximum octroyés
<b>Associations</b>	Fondation Auschwitz	Pavés de mémoire	15.000 euros
	asbl Bal national	Bal national	20.000 euros
	asbl Comité olympique et interfédéral belge	Projet « Team Belgium Shuttle »	10.000 euros
	asbl Jeunesses musicales de Belgique	Concours national et international de jeunes musiciens "Imagine Belgium 2021"	12.500 euros
	Concours musical international Reine Elisabeth	Concert du 20 juillet en prélude à la Fête nationale	20.000 euros
	Fondation roi Baudouin / Fonds prince Philippe	Belgodyssée (concours entre jeunes étudiant le journalisme des différentes communautés)	30.000 euros

## SUBSIDES /2

	Bénéficiaires	Activités	Montants maximum octroyés
Institution	BOZAR	Exposition David Hockney	20.000 euros
Université	ULB	Exposition et festival "Witches"	20.000 euros

Le montant du subside constitue un maximum qui peut être réduit selon les réalisations finalement justifiées. Ce qui est le cas pour des activités dont la réalisation a été perturbée ou annulée par les mesures sanitaires ou le deuil national décrété par les autorités fédérales, comme par exemple pour le « Bal national », le « Concert en prélude à la Fête nationale » et les expositions.



# CHIFFRES /1

## RÉUNIONS & DOCUMENTS

### LES RÉUNIONS

Type	Nombre
Conseil des ministres	84
Comité de concertation	52
Comité A	4
Comité de secteur I	2
Conseil national de sécurité	7
Comité stratégique du renseignement et de la sécurité	14
Comité de coordination du renseignement et la sécurité	14
Commission des marchés publics	10



### LES TRADUCTIONS

**2 254** documents

**503** pages de texte juridique

# CHIFFRES /2

## LE PERSONNEL



### CHIFFRES CLÉS

L'effectif total en décembre 2021 était de **136** personnes.

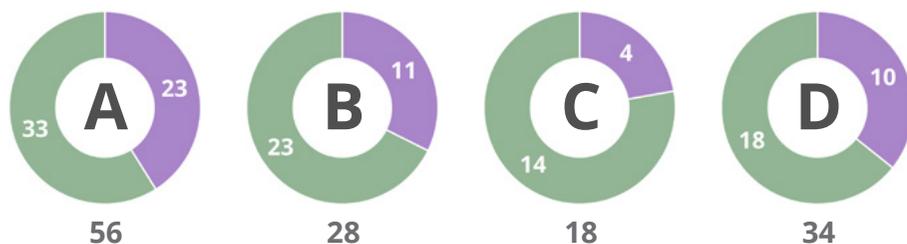
Il y a **75,74 %** des membres du personnel qui pratiquent le télétravail.

### FORMATIONS



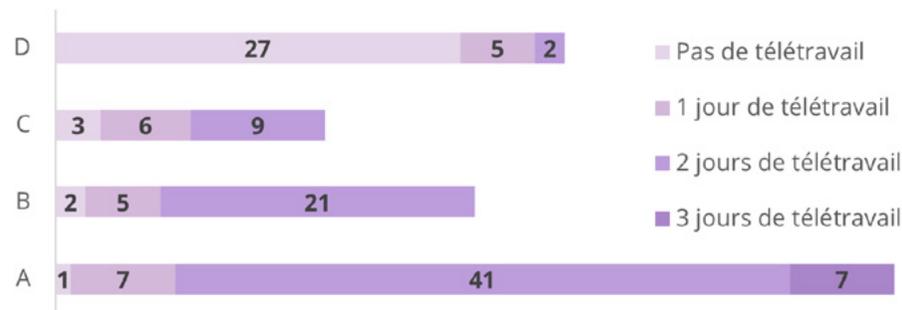
	B&B	Comex	ICT	P&O	S&L	S&C	Trad.	TOTAL
Nombre de formation (type)	15	14	9	35	10	8	3	
Nombre de jour de formation	100	28	25	105	19	21	3	<b>301</b>
Nombre de collaborateur ayant suivi une formation	9	18	9	6	14	17	2	<b>75</b>
Nombre de jour de formation par collaborateur	11	1,5	2,8	17,5	1,3	1,2	1,5	<b>5,2</b> <i>(moyenne)</i>

### NIVEAU



Nombre de **femmes** et d'**hommes** par niveau et effectif total par niveau

### TÉLÉTRAVAIL



Nombre de jour de **télétravail** par employé en fonction du niveau

**SPF Chancellerie du Premier Ministre**  
Rue de la Loi, 16  
1000 Bruxelles

---

**Editrice responsable**  
Arlin Bagdat  
Directeur général Communication externe

---

[www.chancellerie.belgium.be](http://www.chancellerie.belgium.be)  
[www.belgium.be](http://www.belgium.be)



**Crédit Photos**

Belgalmage | couverture, p4, p5, p9, p10, p11, p12, p13, p14, p15, p16, p22  
Chancellerie du Premier Ministre | couverture, p3, p6, p7, p17, p18, p19, p20

Shutterstock | p8, p23, p25

Xavier Rombouts | photo Panamarenko p7 | © CC BY-SA 4.0  
Domaine public | photo Marie Popelin p7